



CH-3003 Berna, SG-DATEC

Ai servizi cantonali di gestione dei rifiuti
e agli altri interessati secondo l'elenco allegato

Berna, 27. novembre 2008

Indagine conoscitiva: revisione dell'ordinanza sul traffico di rifiuti (OTRif)

Gentili signore, egregi signori,

in allegato trovate l'avamprogetto di revisione dell'ordinanza sul traffico di rifiuti (OTRif) per l'indagine conoscitiva. La presente revisione persegue tre obiettivi:

- eliminazione di problemi e lacune emersi in sede di esecuzione; le disposizioni devono ad esempio essere completate per i nuovi Stati membri della CE che non sono membri dell'OCSE (Bulgaria, Romania) in conformità con la Convenzione di Basilea;
- definizione di criteri per la prassi della Confederazione in materia di autorizzazione all'esportazione e all'importazione di rifiuti, ossia concretizzazione dell'articolo 30 LPAmb, che prevede lo smaltimento dei rifiuti entro i confini nazionali, per quanto possibile e ragionevole;
- armonizzazione, sui punti vincolanti, con il regolamento sulle spedizioni di rifiuti della Comunità europea, entrato in vigore il 12 luglio 2007, in particolare introduzione della notifica alle autorità.

Parallelamente alla revisione dell'OTRif occorre modificare anche la parte dell'ordinanza tecnica sui rifiuti (OTR) che riguarda le discariche. L'evoluzione nel settore dei rifiuti, in particolare a livello di tecnologie di trattamento, flussi di rifiuti e tipi di rifiuti conferiti in discarica, rende necessaria una modifica urgente dell'allegato 1 dell'OTR. Per le discariche reattore, non esistono ancora valori limite. Inoltre, una frazione importante del materiale di scavo proveniente da risanamenti di siti contaminati nonché aree contaminate in generale è depositata direttamente nelle discariche, senza alcun trattamento preliminare. Di fatto, oggi circa un terzo dei rifiuti conferiti in discarica è così costituito da rifiuti speciali. Conformemente all'OTR in vigore, ciò sarebbe tuttavia ammissibile solo in casi eccezionali. Questa prassi non corrisponde quindi assolutamente a una gestione sostenibile dei rifiuti secondo le linee guida del 1986. Il principio secondo cui "possono essere conferiti in discarica solo rifiuti trattati" va attuato rapidamente con misure e deroghe adeguate non da ultimo a causa dei numerosi risanamenti di siti contaminati previsti. La nuova formulazione proposta per l'allegato 1 dell'OTR con criteri chiari, finora inesistenti, riguardanti il deposito di rifiuti nelle discariche deve costituire la base giuridica a tal fine.



Il rapporto esplicativo contiene informazioni generali e dettagliate concernenti la revisione e fornisce le motivazioni delle soluzioni proposte (allegato). Vi preghiamo di farci pervenire eventuali osservazioni entro e non oltre il **28 febbraio 2009**.

Per informazioni sono a vostra completa disposizione:

- revisione dell'OTRif: André Hauser, collaboratore scientifico (andre.hauser@bafu.admin.ch, tel. 031 3231335);
- modifica dell'OTR: Kaarina Schenk, supplente del caposezione (kaarina.schenk@bafu.admin.ch, tel. 031 3244603).

Parallelamente alle proposte di modifica delle due ordinanze menzionate, cogliamo infine l'occasione per svolgere anche un'indagine conoscitiva su una serie di piccole modifiche dell'ordinanza del DA-TEC del 18 ottobre 2005 sulle liste per il traffico di rifiuti (LTR), allo scopo di eliminare alcune lacune rilevate in sede di esecuzione.

Cordiali saluti

Moritz Leuenberger
Consigliere federale

Allegati:

- avamprogetto dell'ordinanza riveduta sul traffico di rifiuti (OTRif)
- rapporto esplicativo concernente l'avamprogetto dell'OTRif riveduta
- elenco dei destinatari